




GUIDA ALL'INSTALLAZIONE	IT
<p>AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE</p> <p>Eseguire l'installazione secondo le norma in vigore nel paese d'installazione. L'apparecchio deve essere utilizzato solo se completo dello schermo di protezione. Se lo schermo risulta danneggiato o rotto, l'apparecchio non va utilizzato. Ripristinare le condizioni originali prima di riutilizzarlo. L'apparecchio è in CL II d'isolamento elettrico, fare attenzione che durante l'installazione, parti metalliche esposte non vadano in contatto elettrico con parti dell'installazione elettrica collegata ad un conduttore di protezione. Questo apparecchio deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato progettato, e cioè l'illuminazione di ambienti esterni. Ogni altro uso è considerato improprio e pericoloso, ed il costruttore non può essere considerato responsabile per danni derivanti da un uso improprio e irragionevole.</p> <p>Per maggiori informazioni, si invita a consultare le istruzioni supplementari presenti sul sito alla pagina www.neri.biz/guidainstallazione.</p>  <p>INSTALLAZIONE – LUNOV, LUNOVS</p> <p>Estrarre almeno 50cm di cavo di alimentazione dal supporto (Fig. 1) e inserirlo all'interno del corpo illuminante ancora chiuso (Fig. 2). Avvitare l'apparecchio al sostegno, per mezzo del tubo filettato G3/4" fino in battuta (Fig. 3). Orientare l'apparecchio correttamente rispetto l'asse stradale (Fig. 4).</p> <p>NOTA: Per orientare correttamente l'apparecchio, nel caso di fissaggio a tesata con ottica centro strada (Type II), assicurarsi di disporre l'ottica del corpo illuminante perpendicolarmente all'asse stradale (Fig. 5).</p> <p>Può essere necessario svitare l'apparecchio fino a un mezzo giro. Stringere con una forza di 3-4Nm la vite di blocco posta nel sostegno (Fig. 6).</p> <p>Serie M – LUNOVM</p> <p>L'apparecchio è dotato di un attacco cilindrico Ø 40 mm, lungo 80 mm con pressacavo PG16 da inserire nell'apposito tubo di supporto munito di viti di bloccaggio. Dal supporto estrarre circa 400mm di cavo e inserirlo attraverso il passacavo PG16 nell'apparecchio (Fig. 7). Stringere il pressacavo e inserire l'apparecchio nel supporto fino in battuta e stringere le due viti M8 con una forza di 6 Nm (Fig. 8).</p> <p>Collegamenti elettrici</p> <p>Aprire l'apparecchio, utilizzare una chiave a brugola (esagonale) svitando la vite (Fig. 9) sull'anello inferiore reggi schermo e ruotarlo verso il basso (Fig. 10). Accertarsi che l'apparecchio di illuminazione sia in perfetto stato e che la tensione di funzionamento sia compatibile con la tensione di linea. Individuare la morsetteria/sezionatore a cui collegare il cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione proveniente dal supporto attraverso il pressacavo PG16, deve essere della giusta lunghezza fino alla morsetteria. Spellare i fili, collegarli alla morsetteria rispettando la polarità e fermare il cavo alimentazione nel guidacavo (Fig. 11-12-13). Con la chiave speciale in dotazione, stringere il pressacavo PG16 interno all'apparecchio (fino in battuta) per bloccare il cavo (Fig. 14). Chiudere l'apparecchio avvitando la vite sull'anello inferiore reggi schermo con una forza di 2,5 Nm (Fig. 15).</p> <p>NOTA: Per operazioni di manutenzione è possibile smontare l'anello inferiore svitando le due viti a croce della cerniera (Fig. 13). Al termine delle operazioni riavvitare le due viti precedentemente svitate.</p> <p>MANUTENZIONE</p> <p>Le operazioni di manutenzione ordinaria vanno eseguite solo da personale specializzato (ad apparecchio chiuso e scollegato dalla rete elettrica), e riguardano:</p> <ul style="list-style-type: none"> • pulizia schermo di protezione e struttura esterna solo con acqua e spugna (non utilizzare idropulitrici a pressione e altri prodotti per la pulizia). 	
INSTALLATION GUIDES	EN
<p>INSTALLATION INFORMATION</p> <p>Installation must be carried out in accordance with national standards.</p> <p>The fixture must only be used when complete with safety screen. If the screen is damaged or broken, the fixture must not be used. Restore the original conditions before reusing.</p> <p>The fixture is installed under CL II protection standards, particular care must be taken while assembling to ensure that exposed metal parts do not come into electrical contact with parts of the electrical installation connected to a protection conductor. This light fixture must be installed only for the use for which it was designed, namely for the illumination of outdoor spaces. Any other use must be considered to be improper and dangerous, and the manufacturer cannot be held liable for any damage caused by improper and unreasonable</p> <p>For more information, please see the supplementary instructions on the website at www.neri.biz/installationguides.</p>  <p>INSTALLATION – LUNOV, LUNOVS</p> <p>Extract at least 50 cm of power cable from the support (Fig. 1) and insert it into the luminaire (still closed) (Fig. 2). Screw the device to the support, using the G3/4" threaded pipe (Fig. 3) all the way in. Direct the light fixture correctly with respect to the road (Fig. 4). NOTE: To correctly align the device, in the case of wire fixing with NGL 19 – type I optics, ensure that the luminaire optics are positioned perpendicular to the road (Fig. 5). It may be necessary to unscrew the device as much as half a turn. Tighten - with a torque of 3-4 Nm - the locking screw in the support (Fig. 6).</p> <p>Serie M – LUNOVM</p> <p>Check that the device is compatible with the power supply voltage. The device is equipped with a Ø 40 mm cylindrical coupling, 80 mm long with cable gland PG16 to be inserted in the designated support tube equipped with locking screws. From the support, extract about 400 mm of cable and insert it through the PG16 cable gland into the device (Fig. 7). Tighten the cable gland and insert the device all the way into the support and tighten the two M8 screws with a force of 6 Nm (Fig. 8).</p> <p>Electrical connections</p> <p>Open the appliance, using an Allen key (hexagonal), by loosening the screw (Fig. 9) on the lower ring supporting the screen and swing it down (Fig. 10). Make sure that the lighting appliance is in perfect condition and that the operating voltage is compatible with the line voltage. Locate the terminal board/switch to which the power cable is connected. The power cable coming from the support through the PG16 cable gland must be of equal length up to the terminal board. Strip back the wires, connect them to the terminal board according to polarity and stop the power cable in the cable guide (Fig. 11-12-13). Using the special key provided, tighten the PG16 cable gland inside the appliance (until it stops) to secure the cable (Fig. 14). Close the appliance by tightening the screw on the lower ring supporting the screen with a force of 2.5 Nm (Fig. 15).</p> <p>MAINTENANCE</p> <p>Maintenance operations must be carried out by expert personnel only (with the appliance closed and disconnected from power supply). These operations involve:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cleaning the screen and external structure; for cleaning use only water and sponge (do not use high-pressure water jets or other cleaning products). 	

GUIDE D'INSTALLATION	FR
<p>AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION</p> <p>Effectuer l'installation selon les normes en vigueur dans le pays d'installation. L'appareil doit être utilisé uniquement s'il est complété de l'écran de protection. Si l'écran est endommagé ou cassé, l'appareil ne doit pas être utilisé. Restaurer les conditions d'origine avant de l'utiliser à nouveau. L'appareil est en CL II d'isolation électrique; s'assurer que, durant l'installation, les pièces métalliques exposées n'entrent pas en contact électrique avec les parties de l'installation électrique reliées à un conducteur de protection. Cet appareil doit être destiné uniquement à l'usage pour lequel il a été conçu, c'est-à-dire l'éclairage d'environnements extérieurs. Toute autre utilisation est considérée improprie et dangereuse, et le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte et déraisonnable.</p> <p>Pour en savoir plus, veuillez consulter les instructions supplémentaires publiées sur le site Internet à la page www.neri.biz/guideinstallation.</p>  <p>FIXATION – LUNOV, LUNOVS</p> <p>Extraire au moins 50 cm de câble d'alimentation du support (Fig. 1) et l'insérer à l'intérieur du luminaire encore fermé (Fig. 2). Visser l'appareil au soutien au moyen du tube fileté G3/4" (Fig. 3) jusqu'en butée. Orienter correctement l'appareil par rapport à l'axe routier (Fig. 4). REMARQUE : pour orienter correctement l'appareil, en cas de fixation à câble tendu avec optique NGL 19 – type I, veiller à ce que le compartiment optique du luminaire soit placé perpendiculairement à l'axe routier (Fig. 5). Il peut être nécessaire de dévisser l'appareil jusqu'à un demi-tour. Serrer à une force de 3-4 Nm la vis de blocage présente sur le soutien (Fig. 6).</p> <p>Série M – LUNOVM</p> <p>S'assurer que l'appareil soit compatible avec la tension secteur. L'appareil est doté d'une fixation cylindrique de Ø 40 mm, de 80 mm de longueur, avec serre-câble PG16 à introduire dans le tube de soutien muni de vis de blocage. Du support, extraire environ 400 mm de câble et l'introduire à travers le serre-câble PG16 dans l'appareil (Fig. 7). Serrer le serre-câble et introduire l'appareil dans le support jusqu'en butée puis serrer les deux vis M8 en appliquant une force de 6 Nm (Fig. 8).</p> <p>Branchements électriques</p> <p>Ouvrir le luminaire. À l'aide d'une clé à six pans (hexagonale), dévisser la vis (Fig. 9) située sur la bague inférieure porte-écran et la faire pivoter vers le bas (Fig. 10). Vérifier que le luminaire est en parfait état et que la tension de fonctionnement correspond à la tension secteur. Localiser la barrette à bornes/le sectionneur sur lequel brancher le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation qui provient du support en passant par le serre-câble PG16 doit avoir une longueur adéquate de manière à atteindre la barrette à bornes. Dénuder les extrémités des fils, les brancher à la barrette à bornes en respectant les polarités et fixer le cordon d'alimentation dans le guide-câble (Fig. 11-12-13). À l'aide de la clé spéciale fournie avec le luminaire, serrer (à fond) le serre-câble PG16 situé à l'intérieur du luminaire pour bloquer le câble (Fig. 14). Fermer le luminaire en vissant la vis sur la bague porte-écran en appliquant une force de 2,5 Nm (Fig. 15).</p> <p>ENTRETIEN</p> <p>Les opérations d'entretien doivent être effectuées uniquement par un personnel spécialisé, (avec l'appareil fermé et déconnecté de l'alimentation) et concernent notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyage de l'écran de protection et de la structure externe pour l'élimination de tout éventuel matériel qui pourrait en altérer le fonctionnement uniquement avec de l'eau et une éponge (ne pas utiliser d'hydro-nettoyeurs à pression et d'autres produits pour le nettoyage). 	
INSTALLATIONSANLEITUNG	DE
<p>INSTALLATIONSANLEITUNG</p> <p>Führen Sie die Installation gemäß den geltenden Normen im Einsatzland durch. Die Vorrichtung darf nur einschließlich der Schutzabdeckung verwendet werden. Wenn die Schutzabdeckung beschädigt oder nicht funktionstüchtig ist, darf die Vorrichtung nicht verwendet werden. Stellen Sie den ursprünglichen Zustand vor der erneuten Verwendung wieder her. Die Vorrichtung entspricht der Schutzklasse II (Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung), achten Sie während der Installation drauf, dass freiliegenden Metallteile nicht in elektrischem Kontakt mit Teilen der elektrischen Anlage gelangen, die mit einem Schutzleiter verbunden sind. Diese Vorrichtung darf nur für den Zweck verwendet werden, für den diese konzipiert wurde, nämlich für die Außenbeleuchtung. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und gefährlich; der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Verwendung verursacht werden.</p> <p>Für weitere Informationen lesen Sie bitte in den zusätzlichen Anweisungen nach, die Sie auf der Webseite www.neri.biz/installationguides.</p>  <p>MONTAGE – LUNOV, LUNOVS</p> <p>Entnehmen Sie mindestens 50 cm Kabel aus der Halterung (Abb. 1) und führen Sie es in das noch geschlossene Lampengehäuse ein (Abb. 2). Mit dem Gewinderohr G3/4" (Abb. 3) die Leuchte bis zum Anschlag an die Halterung schrauben. Richten Sie die Vorrichtung entsprechend der Verkehrsachse aus (Abb. 4). HINWEIS: Um die Vorrichtung bei einer Befestigung mit Seilen und Verwendung der Optik NGL 19 – Typ I korrekt auszurichten, muss sichergestellt werden, dass die Optik der Leuchte rechtwinklig zur Straßenachse ausgerichtet wird (Abb. 5). Dazu muss die Leuchte evtl. bis zu einer halben Drehung zurückgedreht werden. Die Feststellschraube in der Halterung mit einer Kraft von 3-4 Nm festziehen (Abb. 6).</p> <p>Serie M – LUNOVM</p> <p>Versichern Sie sich, daß die Leuchte unbeschädigt ist, und daß das Gerät mit der Linienspannung vereinbar ist. Die Leuchte ist mit einem Zylinderschaft Ø 40 mm, Länge 80 mm mit Kabeldurchführung PG16 versehen der in das entsprechende Stützrohr mit Klemmschrauben eingeführt wird. Aus der Halterung ca. 400 mm Kabel herausziehen und durch die Kabeldurchführung PG16 in die Leuchte einführen (Abb. 7). Die Kabeldurchführung festziehen, die Leuchte bis zum Anschlag in die Halterung einführen und die beiden Schrauben M8 mit einer Kraft von 6 Nm festziehen (Abb. 8).</p> <p>Elektrische Anschlüsse</p> <p>Die Leuchte mithilfe eines Inbusschlüssels (Sechskantschlüssel) durch Lösen der Schrauben (Abb. 9) am unteren Ring der Schirmhalterung öffnen und nach unten drehen (Abb. 10). Sich vergewissern, dass das Beleuchtungsgerät im perfekten Zustand ist, und dass die Betriebs-Nennspannung mit der Netzspannung kompatibel ist. Die Klemmenleiste/Trennschalter für den Anschluss des Netzkabels identifizieren. Das von der Halterung kommende und durch den Kabeldurchgang PG16 geführte Versorgungskabel muss über die korrekte Länge bis zu Kabelklemme verfügen. Die Leiter abisolieren, an die Kabelklemme anschließen, und dabei auf die Polarität achten und das Versorgungskabel in der Kabelführung befestigen (Abb. 11-12-13). Mit dem mitgelieferten Spezialschlüssel den Kabeldurchgang PG16 im Inneren des Geräts (bis zum Anschlag) festziehen, um das Kabel zu fixieren (Abb. 14). Die Leuchte durch Festziehen der Schrauben am unteren Ring der Schirmhalterung schließen mit einer Kraft von 2,5 Nm festziehen (Abb. 15).</p> <p>WARTUNG</p> <p>Die Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden und betreffen (mit das Gerät geschlossen und von der Stromversorgung getrennt):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reinigung des Schutzschirms und des äußeren Gehäuses zum Entfernen von Verunreinigungen, die die Funktionsfähigkeit beeinträchtigen könnten: nur mit Schwamm und Wasser (keinen Hochdruckreiniger und keine Reinigungsmittel verwenden). 	

GUÍA DE INSTALACIÓN	ES
<p>ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN</p> <p>Llevar a cabo la instalación de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. El aparato debe utilizarse únicamente si incluye la pantalla de protección. Si la pantalla se encuentra dañada o rota, el aparato no debe ser utilizado. Restablecer las condiciones originales antes de su reutilización. El aparato es de CL II en lo que respecta a su aislamiento eléctrico; durante la instalación debe prestarse atención para que las partes metálicas expuestas no entren en contacto eléctrico con partes de la instalación eléctrica conectadas a un conductor de protección. Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el que fue diseñado, es decir, la iluminación de ambientes externos. Cualquier otro uso es considerado inadecuado y peligroso, y el fabricante no puede ser considerado responsable de daños derivados de un uso indebido o inapropiado.</p> <p>Für weitere Informationen lesen Sie bitte in den zusätzlichen Anweisungen nach, die Sie auf der Webseite www.neri.biz/installationguides.</p>  <p>MONTAJE – LUNOV, LUNOVS</p> <p>Extraer al menos 50 cm del cable de alimentación del soporte (Fig. 1) e introducirlo en el interior del cuerpo de la luminaria aún cerrado (Fig. 2). Enroscar la luminaria al soporte, mediante el tubo roscado G3/4" (Fig. 3) hasta el tope. Orientar el aparato correctamente respecto el eje vial (Fig. 4).</p> <p>NOTA: Para orientar correctamente el aparato, en el caso de fijación con tensado con óptica NLG19 –type I, asegurarse de disponer la óptica del cuerpo de iluminación perpendicularmente respecto del eje vial (Fig. 5). Puede ser necesario desenroscar la luminaria de media vuelta. Apretar con una fuerza de 3-4 Nm el tornillo que bloquea situado en el soporte (Fig. 6).</p> <p>Serie M – LUNOVM</p> <p>Segürensse de que la luminaria esté compatible con la tensión de la línea eléctrica. La luminaria está equipada con un casquillo cilíndrico Ø 40 mm, de 80 mm de largo con sujetacables PG16 que se introduce en el tubo de soporte que tienen tornillos de bloqueo. Desde el soporte extraer aprox. 400 mm de cable e introducirlo a través del sujetacables PG16 en la luminaria (Fig. 7). Apretar el sujetacables e introducir la luminaria en el soporte hasta el tope y apretar los dos tornillos M8 con una fuerza de 6 Nm (Fig. 8).</p> <p>Conexiones eléctricas</p> <p>Abrir el aparato, utilizar una llave Allen (hexagonal) para aflojar el tornillo (Fig. 9) del anillo inferior de sujeción de la pantalla y girar este hacia abajo (Fig. 10). Es necesario asegurarse de que la luminaria se encuentre en perfectas condiciones y de que la tensión de funcionamiento sea compatible con la tensión de línea. Identificar la regleta de bornes/sectionador a la que se debe conectar el cable de alimentación. El cable de alimentación procedente del soporte, a través del prensaestopas PG16, debe tener la longitud adecuada para alcanzar la regleta de bornes. Pelar los cables, conectarlos a la regleta de bornes respetando las polaridades y fijar el cable de alimentación a la guía del cable. (Fig. 11-12-13) Con la llave especial suministrada, apretar el prensaestopas PG16 interno al aparato (hasta el tope) para bloquear el cable (Fig. 14). Cerrar el aparato enroscando el tornillo en el anillo inferior de sujeción de la pantalla con una fuerza de 2,5 Nm (Fig. 15).</p> <p>MANTENIMIENTO</p> <p>Las operaciones de mantenimiento solo pueden ser realizadas por personal especializado (con el aparato cerrado y desconectado de la fuente de alimentación):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpieza de la pantalla de protección y de la estructura externa sólo con agua y esponja (no utilizar hidrolimpiadoras a presión ni otros productos de limpieza). 	
SIMBOLI / SYMBOLS / SIMBOLES / SYMBOLE / SÍMBOLOS	
<p>IT – 1. Abbigliamento da lavoro/ 2. Scarpe antinfortunistiche/ 3. Casco obbligatorio/ 4. Guanti da lavoro/ 5. Danni ai componenti/ 6. Inquinamento ambientale/ 7. Nota informativa/ 8. Verifica tecnica/ 9. Pericolo per l'operatore 10. Rischio fotobiologico/ 11. Rischio di shock elettrico.</p> <p>EN – 1. Work apparel/ 2. Safety shoes/ 3. Obligatory helmet/ 4. Work gloves/ 5. Damage to components/ 6. Environmental pollution/ 7. Informative note/ 8. Technical check/ 9. Danger for the operator/ 10. Photobiological risk/ 11. Risk of electric shock.</p> <p>FR – 1. Vêtements de travail/ 2. Chaussures de sécurité/ 3. Casque obligatoire/ 4. Gants de travail/ 5. Dommages aux composants/ 6. Pollution de l'environnement/ 7. Note d'information/ 8. Vérification technique/ 9. Danger pour l'opérateur/ 10. Risque photobiologique/ 11. Risque de choc électrique.</p> <p>DE – 1. Arbeitskleidung/ 2. Schutzschuhe/ 3. Helmpflicht/ 4. Arbeitshandschuhe/ 5. Schäden an den Komponenten/ 6. Umweltverschmutzung/ 7. Informationsblatt/ 8. Technische kontrolle/ 9. Gefahr für den techniker/ 10. Photobiologisches risiko/ 11. Stromschlaggefahr.</p> <p>ES – 1. Ropa de trabajo obligatoria/ 2. Calzado de seguridad obligatorio/ 3. Casco de seguridad obligatorio/ 4. Guantes de seguridad obligatorios/ 5. Daños a los componentes/ 6. Contaminación del medio ambiente/ 7. Nota informativa/ 8. Comprobación técnica/ 9. Peligro para el operador/ 10. Riesgo fotobiológico/ 11. Riesgo de descarga eléctrica.</p>	

					
1	2	3	4	5	6
					
7	8	9	10	11	

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE	ITALIANO
<p>GUIDA ALL'INSTALLAZIONE</p> <p>Eseguire l'installazione secondo le norme in vigore nel paese d'installazione. L'apparecchio deve essere utilizzato solo se completo dello schermo di protezione. Se lo schermo risulta danneggiato o rotto, l'apparecchio non va utilizzato. Ripristinare le condizioni originali prima di riutilizzarlo. L'apparecchio è in CL II d'isolamento elettrico, fare attenzione che durante l'installazione, parti metalliche esposte non vadano in contatto elettrico con parti dell'installazione elettrica collegata ad un conduttore di protezione. Questo apparecchio deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato progettato, e cioè l'illuminazione di ambienti esterni. Ogni altro uso è considerato improprio e pericoloso, ed il costruttore non può essere considerato responsabile per danni derivanti da un uso improprio e irragionevole.</p> <p>Per maggiori informazioni, si invita a consultare le istruzioni supplementari presenti sul sito alla pagina www.neri.biz/guidainstallazione.</p>  <p>INSTALLATIONSANLEITUNG</p> <p>Führen Sie die Installation gemäß den geltenden Normen im Einsatzland durch. Die Vorrichtung darf nur einschließlich der Schutzabdeckung verwendet werden. Wenn die Schutzabdeckung beschädigt oder nicht funktionstüchtig ist, darf die Vorrichtung nicht verwendet werden. Stellen Sie den ursprünglichen Zustand vor der erneuten Verwendung wieder her. Die Vorrichtung entspricht der Schutzklasse II (Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung), achten Sie während der Installation drauf, dass freiliegenden Metallteile nicht in elektrischem Kontakt mit Teilen der elektrischen Anlage gelangen, die mit einem Schutzleiter verbunden sind. Diese Vorrichtung darf nur für den Zweck verwendet werden, für den diese konzipiert wurde, nämlich für die Außenbeleuchtung. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und gefährlich; der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Verwendung verursacht werden.</p> <p>Für weitere Informationen lesen Sie bitte in den zusätzlichen Anweisungen nach, die Sie auf der Webseite www.neri.biz/installationguides.</p>  <p>INSTALLATION – LUNOV, LUNOVS</p> <p>Extract at least 50 cm of power cable from the support (Fig. 1) and insert it into the luminaire (still closed) (Fig. 2). Screw the device to the support, using the G3/4" threaded pipe (Fig. 3) all the way in. Direct the light fixture correctly with respect to the road (Fig. 4). NOTE: To correctly align the device, in the case of wire fixing with NGL 19 – type I optics, ensure that the luminaire optics are positioned perpendicular to the road (Fig. 5). It may be necessary to unscrew the device as much as half a turn. Tighten - with a torque of 3-4 Nm - the locking screw in the support (Fig. 6).</p> <p>Serie M – LUNOVM</p> <p>Check that the device is compatible with the power supply voltage. The device is equipped with a Ø 40 mm cylindrical coupling, 80 mm long with cable gland PG16 to be inserted in the designated support tube equipped with locking screws. From the support, extract about 400 mm of cable and insert it through the PG16 cable gland into the device (Fig. 7). Tighten the cable gland and insert the device all the way into the support and tighten the two M8 screws with a force of 6 Nm (Fig. 8).</p> <p>Electrical connections</p> <p>Open the appliance, using an Allen key (hexagonal), by loosening the screw (Fig. 9) on the lower ring supporting the screen and swing it down (Fig. 10). Make sure that the lighting appliance is in perfect condition and that the operating voltage is compatible with the line voltage. Locate the terminal board/switch to which the power cable is connected. The power cable coming from the support through the PG16 cable gland must be of equal length up to the terminal board. Strip back the wires, connect them to the terminal board according to polarity and stop the power cable in the cable guide (Fig. 11-12-13). Using the special key provided, tighten the PG16 cable gland inside the appliance (until it stops) to secure the cable (Fig. 14). Close the appliance by tightening the screw on the lower ring supporting the screen with a force of 2.5 Nm (Fig. 15).</p> <p>MAINTENANCE</p> <p>Maintenance operations must be carried out by expert personnel only (with the appliance closed and disconnected from power supply). These operations involve:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cleaning the screen and external structure; for cleaning use only water and sponge (do not use high-pressure water jets or other cleaning products). 	<p>GUIDA DE INSTALACIÓN</p> <p>Llevar a cabo la instalación de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. El aparato debe utilizarse únicamente si incluye la pantalla de protección. Si la pantalla se encuentra dañada o rota, el aparato no debe ser utilizado. Restablecer las condiciones originales antes de su reutilización. El aparato es de CL II en lo que respecta a su aislamiento eléctrico; durante la instalación debe prestarse atención para que las partes metálicas expuestas no entren en contacto eléctrico con partes de la instalación eléctrica conectadas a un conductor de protección. Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el que fue diseñado, es decir, la iluminación de ambientes externos. Cualquier otro uso es considerado inadecuado y peligroso, y el fabricante no puede ser considerado responsable de daños derivados de un uso indebido o inapropiado.</p> <p>Für weitere Informationen lesen Sie bitte in den zusätzlichen Anweisungen nach, die Sie auf der Webseite www.neri.biz/installationguides.</p>  <p>MONTAJE – LUNOV, LUNOVS</p> <p>Extraer al menos 50 cm del cable de alimentación del soporte (Fig. 1) e introducirlo en el interior del cuerpo de la luminaria aún cerrado (Fig. 2). Enroscar la luminaria al soporte, mediante el tubo roscado G3/4" (Fig. 3) hasta el tope. Orientar el aparato correctamente respecto el eje vial (Fig. 4).</p> <p>NOTA: Para orientar correctamente el aparato, en el caso de fijación con tensado con óptica NLG19 –type I, asegurarse de disponer la óptica del cuerpo de iluminación perpendicularmente respecto del eje vial (Fig. 5). Puede ser necesario desenroscar la luminaria de media vuelta. Apretar con una fuerza de 3-4 Nm el tornillo que bloquea situado en el soporte (Fig. 6).</p> <p>Serie M – LUNOVM</p> <p>Segürensse de que la luminaria esté compatible con la tensión de la línea eléctrica. La luminaria está equipada con un casquillo cilíndrico Ø 40 mm, de 80 mm de largo con sujetacables PG16 que se introduce en el tubo de soporte que tienen tornillos de bloqueo. Desde el soporte extraer aprox. 400 mm de cable e introducirlo a través del sujetacables PG16 en la luminaria (Fig. 7). Apretar el sujetacables e introducir la luminaria en el soporte hasta el tope y apretar los dos tornillos M8 con una fuerza de 6 Nm (Fig. 8).</p> <p>Conexiones eléctricas</p> <p>Abrir el aparato, utilizar una llave Allen (hexagonal) para aflojar el tornillo (Fig. 9) del anillo inferior de sujeción de la pantalla y girar este hacia abajo (Fig. 10). Es necesario asegurarse de que la luminaria se encuentre en perfectas condiciones y de que la tensión de funcionamiento sea compatible con la tensión de línea. Identificar la regleta de bornes/sectionador a la que se debe conectar el cable de alimentación. El cable de alimentación procedente del soporte, a través del prensaestopas PG16, debe tener la longitud adecuada para alcanzar la regleta de bornes. Pelar los cables, conectarlos a la regleta de bornes respetando las polaridades y fijar el cable de alimentación a la guía del cable. (Fig. 11-12-13) Con la llave especial suministrada, apretar el prensaestopas PG16 interno al aparato (hasta el tope) para bloquear el cable (Fig. 14). Cerrar el aparato enroscando el tornillo en el anillo inferior de sujeción de la pantalla con una fuerza de 2,5 Nm (Fig. 15).</p> <p>MANTENIMIENTO</p> <p>Las operaciones de mantenimiento solo pueden ser realizadas por personal especializado (con el aparato cerrado y desconectado de la fuente de alimentación):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpieza de la pantalla de protección y de la estructura externa sólo con agua y esponja (no utilizar hidrolimpiadoras a presión ni otros productos de limpieza).
INSTALLATION GUIDES	EN
<p>INSTALLATION INFORMATION</p> <p>Installation must be carried out in accordance with national standards.</p> <p>The fixture must only be used when complete with safety screen. If the screen is damaged or broken, the fixture must not be used. Restore the original conditions before reusing.</p> <p>The fixture is installed under CL II protection standards, particular care must be taken while assembling to ensure that exposed metal parts do not come into electrical contact with parts of the electrical installation connected to a protection conductor. This light fixture must be installed only for the use for which it was designed, namely for the illumination of outdoor spaces. Any other use must be considered to be improper and dangerous, and the manufacturer cannot be held liable for any damage caused by improper and unreasonable</p> <p>For more information, please see the supplementary instructions on the website at www.neri.biz/installationguides.</p>  <p>INSTALLATION – LUNOV, LUNOVS</p> <p>Extract at least 50 cm of power cable from the support (Fig. 1) and insert it into the luminaire (still closed) (Fig. 2). Screw the device to the support, using the G3/4" threaded pipe (Fig. 3) all the way in. Direct the light fixture correctly with respect to the road (Fig. 4). NOTE: To correctly align the device, in the case of wire fixing with NGL 19 – type I optics, ensure that the luminaire optics are positioned perpendicular to the road (Fig. 5). It may be necessary to unscrew the device as much as half a turn. Tighten - with a torque of 3-4 Nm - the locking screw in the support (Fig. 6).</p> <p>Serie M – LUNOVM</p> <p>Check that the device is compatible with the power supply voltage. The device is equipped with a Ø 40 mm cylindrical coupling, 80 mm long with cable gland PG16 to be inserted in the designated support tube equipped with locking screws. From the support, extract about 400 mm of cable and insert it through the PG16 cable gland into the device (Fig. 7). Tighten the cable gland and insert the device all the way into the support and tighten the two M8 screws with a force of 6 Nm (Fig. 8).</p> <p>Electrical connections</p> <p>Open the appliance, using an Allen key (hexagonal), by loosening the screw (Fig. 9) on the lower ring supporting the screen and swing it down (Fig. 10). Make sure that the lighting appliance is in perfect condition and that the operating voltage is compatible with the line voltage. Locate the terminal board/switch to which the power cable is connected. The power cable coming from the support through the PG16 cable gland must be of equal length up to the terminal board. Strip back the wires, connect them to the terminal board according to polarity and stop the power cable in the cable guide (Fig. 11-12-13). Using the special key provided, tighten the PG16 cable gland inside the appliance (until it stops) to secure the cable (Fig. 14). Close the appliance by tightening the screw on the lower ring supporting the screen with a force of 2.5 Nm (Fig. 15).</p> <p>MAINTENANCE</p> <p>Maintenance operations must be carried out by expert personnel only (with the appliance closed and disconnected from power supply). These operations involve:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cleaning the screen and external structure; for cleaning use only water and sponge (do not use high-pressure water jets or other cleaning products). 	

NERI

REV.05 - 2021/09/14
LED
Nova

2013.0056.005

IT – Ogni riproduzione ed utilizzo per fini propri di questo manuale non è consentita. Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione anche parziale di esso senza il consenso scritto di Neri SpA. Neri SpA si riserva il diritto di apportare modifiche ai propri prodotti e alla documentazione senza obbligo di preavviso.

EN – Any reproduction and use for its own purposes of this manual is not permitted. All rights reserved. Reproduction of this manual, even partially, is forbidden without written consent from Neri SpA. Neri SpA reserves the right to modify its products and documentation without obligation to give prior warning.

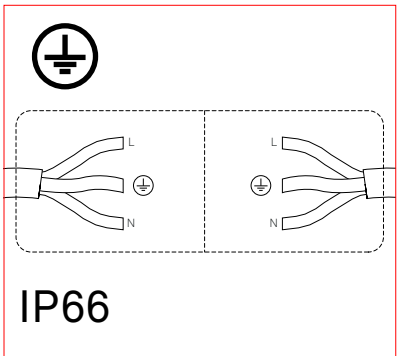
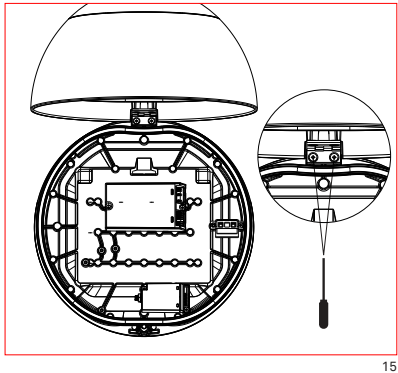
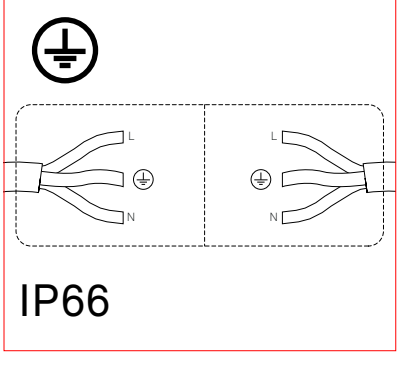
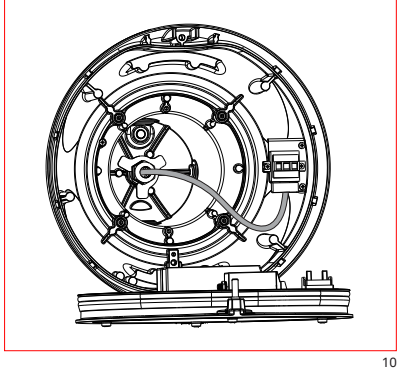
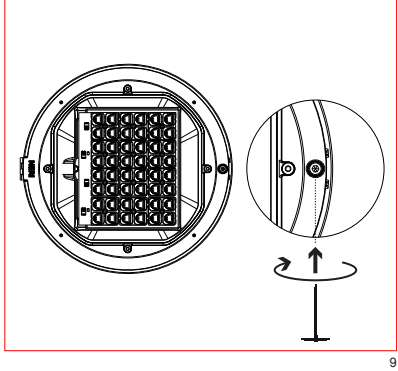
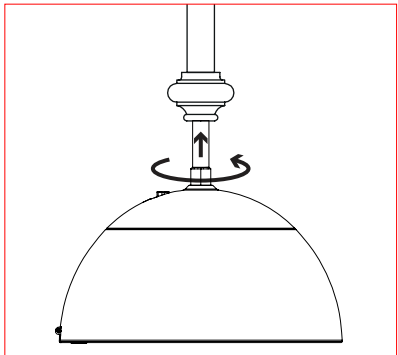
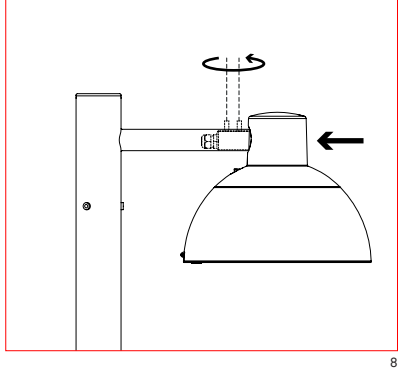
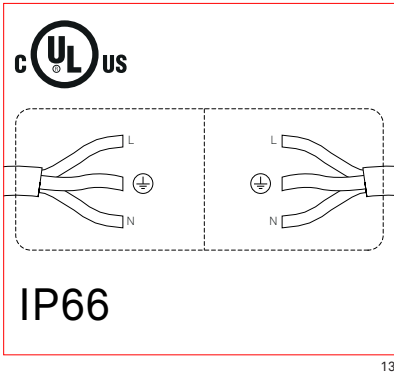
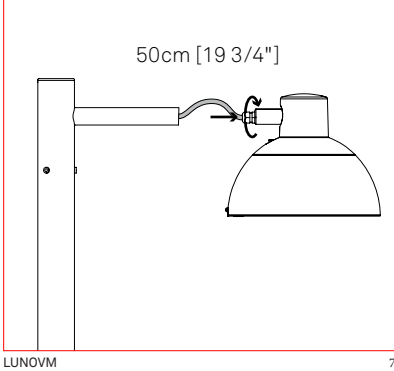
FR – Toute reproduction et utilisation pour ses propres fins de ce manuel n'est pas autorisée. Tous droits réservés. Ce manuel ne peut être reproduit, même partiellement, sans l'accord écrit de Neri SpA. Neri SpA se réserve le droit d'apporter toutes modifications à ses produits et à la documentation sans préavis.

DE – Eine Vervielfältigung und Nutzung für den eigenen Zweck dieses Handbuchs ist nicht gestattet. Alle Rechte vorbehalten. Seine - auch auszugsweise - Reproduktion ohne schriftliche Zustimmung der Neri SpA ist verboten. Die Neri SpA behält sich das Recht vor, an ihren Produkten und der Dokumentation Veränderungen vorzunehmen, ohne dies vorher ankündigen zu müssen.

ES – Cualquier reproducción y uso para sus propios fines de este manual no está permitido. Todos los derechos reservados. Se prohíbe su reproducción incluso parcial sin autorización por escrito de la empresa Neri SpA. Neri SpA se reserva el derecho de aportar cambios a sus productos y a la documentación sin obligación de aviso previo.

Neri S.p.A.
S.S. Emilia 1622
47020 Longiano (FC) - Italy
T +39 0547 652111
F +39 0547 54074
E neri@neri.biz
www.neri.biz

Author: Isacco Neri
Title: Installation guides | Light Nova – LED Performance
Editor: Neri S.p.A.
Design: Neri S.p.A.
Tutti i diritti riservati. È fatto espresso divieto a qualunque riproduzione parziale o totale del presente testo.
© 2021, DESIGN PATENTED, PRINTED IN ITALY



Nova LED	
LUNOV LUNOVS	LUNOVM
Superficie esposta al vento / Surface exposed to wind / Surfaces exposées au vent / Windangriffsfläche / Superficie expuesta al viento	
Area laterale / Side area / Zone latérale / Seitlicher Bereich / Área lateral	LUNOV - 0,07m ² [0.75ft ²] LUNOVS - 0,05m ² [0.53ft ²] LUNOVM - 0,06m ² [0.64ft ²]
Area superiore / Top area / Zone supérieure / Oberer Bereich / Área superior	0,11m ² [1.18ft ²]
EPA	LUNOV - 0,38ft ³ LUNOVS - 0,27ft ³ LUNOVM - 0,32ft ³
Peso / Weight / Poids / Gewicht / Peso	LUNOV - 8,1kg [17.8lb] LUNOVS - 7,5kg [16.5lb] LUNOVM - 7,8kg [17.1lb]
H installazione / H installation / H instalación	
H min.	12000lm - 3,63m [11.90ft] 7500lm - 3,29m [10.79ft]
	4500lm - 3,00m [9.84ft]

CONFORMITÀ / COMPLIANCE / CONFORMITÉ /
KONFORMITÄT / CUMPLIMIENTO DE NORMAS

IT – Apparecchio per illuminazione stradale conforme alle norme riportate in tabella, con marchio di sicurezza ENEC15 o cULus.

NOTA: Solo i prodotti riportanti il marchio ENEC o UL devono essere considerati a marchio e sottoposti al controllo di produzione. Controllare sempre il marchio sul prodotto!

Le caratteristiche elettriche specifiche sono riportate sull'etichetta dati posta sull'apparecchio.

NOTE: Only those products bearing the ENEC or UL mark should be considered to be listed and covered under follow-up service. Always look for the mark on the product! Specific electrical characteristics are indicated on the data label affixed to the appliance.

FR – Appareil pour éclairage routier conforme aux normes reportées dans le tableau, avec marquage de sécurité ENEC15 ou cULus.

NOTE : Seuls les produits comportant le marquage ENEC ou UL doivent être considérés comme marqués et soumis à un contrôle de production. Toujours contrôler le marquage sur le produit! Les caractéristiques spécifiques sont reportées sur l'étiquette de données apposée sur l'appareil.

DE – Die Vorrichtung zur Straßenbeleuchtung entspricht den in der Tabelle beschriebenen.
HINWEIS: Nur die Produkte mit dem ENEC-Zeichen dürfen als solche berücksichtigt werden und einer Produktionskontrolle unterzogen werden. Überprüfen Sie immer die Kennzeichnung auf dem Produkt! Die elektrischen Spezifikationen finden Sie auf dem Typenschild, das sich auf der Vorrichtung befindet.

ES – Aparato para iluminación vial conforme a las normas que figuran en la tabla, con marca de seguridad ENEC15 o eULus.

NOTA: Solo los productos con el sello ENEC o UL deben considerarse marcados y sometidos al control de producción. ¡Controlar siempre que el producto cuenta con la marca! Las características eléctricas específicas se recogen en la etiqueta de datos fijada al aparato.



LVD	Directive 2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)
EN 60598-1	Luminaires - Part 1: General requirements and tests
EN 60598-2-3	Luminaires - Part 2-3: Particular requirements - Luminaires for road and street lighting
EMC	Directive 2014/30/EC Electromagnetic Compatibility
EN 61547	Equipment for general lighting purposes - EMC immunity requirements
EN 55015	Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment
EN 61000-3-2	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)
EN 61000-3-3	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection
ErP	Directive 2009/125/CE Energy Related Product (ErP)
RoHS	Directive 2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
UL 1598	Luminaires